

[Főoldal](#) > ... > [Jogi Lépések Indítása](#) > [Polgári Ügyek Európai Igazságügyi Atlasza](#) > [Polgári Ügyekben Hozott Védelmi Intézkedések Kölcsönös Elismerése](#) > Northern Ireland

Észak-Írország

Polgári ügyekben hozott védelmi intézkedések kölcsönös elismerése

Észak-Írország

17. cikk - Nyilvánosságra hozott információk

Észak-Írország

Kimenő védelmi intézkedések (az Egyesült Királyságban elrendelt és más tagállamokban elismerendő és végrehajtható kérelmek)

A rendelet hatálya alá tartozó hazai védelmi intézkedések iránt folyamodó (vagy abban részesülő) személyek a program keretében védelmi intézkedési tanúsítvány kiállítását kérhetik, amely a védelmet a kibocsátó bíróság szerinti tagállam mellett egy másik európai uniós tagállamra is kiterjeszti. Észak-Írországban ilyen bíróságok lehetnek:

- a megyei bíróságok
- a Felsőbíróság (*High Court*)
- a békebíróságok (*magistrates' courts*)

Amennyiben a bíróság meggyőződik arról, hogy az előírt feltételek teljesülnek, kiállítja a tanúsítványt az előírt (EU-szerte egységes) formátumban. A tanúsítványt a védett személy/kérelmező kapja meg. A védett személy kérheti továbbá, hogy a bíróság idegen nyelvre lefordított tanúsítványt bocsásson rendelkezésére.

A bíróság értesíti az ún. veszélyeztetett személyt arról a tényről, hogy a tanúsítványt kiállították (és az az EU-n belül mindenhol érvényes). A tanúsítvány kiállítása ellen nem lehet fellebbezni, kijavítását vagy visszavonását azonban lehet kérelmezni.

A tanúsítvány azt jelenti, hogy a védett személyre vonatkozó védelmi intézkedést automatikusan elismerik és az szükség szerint végrehajtható az összes többi tagállamban (Dánia kivételével, amelyre nézve a rendelet nem kötelező).

Az uniós tanúsítványt kérelemre attól a bíróságtól lehet beszerezni, amelyik a hazai védelmi intézkedést elrendelte.

Bejövő (egy másik tagállam által elrendelt, az Egyesült Királyságot érintő) védelmi intézkedés elismerése és végrehajtása

A másik tagállam által hozott védelmi intézkedést automatikusan, külön eljárás nélkül elismerik, és az végrehajthatóvá nyilvánítás nélkül végrehajtható. Az elismeréshez nem szükséges bemutatni a tanúsítványt a bíróságnak.

Ha a védett személy a védelmi intézkedés „ténybeli elemeinek kiigazítását” kéri (például új lakcím esetén), vagy amennyiben az intézkedés állítólagos megsértésére került sor és ezért az intézkedés végrehajtását kéri, Észak-Írország területén a következő bíróságok valamelyikéhez fordulhat:

- megyei bíróság;
- Felsőbíróság.

Ezen bíróságok ennek megfelelően kiigazíthatják az intézkedést (ha a kérelem erre irányult). A veszélyeztető személyt tájékoztatják a kiigazításról (és az ezek megsértése esetén kiszabható büntetésről). A védelmi intézkedés végrehajtása érdekében a bíróságok alkalmazhatják a hazai védelmi intézkedések, így a zaklatás elleni védelemről szóló (észak-írországi) 1997. évi törvény szerint hozott, zaklatást tiltó határozatok vagy tilalmak végrehajtásához rendelkezésükre álló polgári jogi szankciókat.

Az ún. veszélyeztető személy kérheti a fenti bíróságok valamelyikétől a bejövő védelmi intézkedés elismerésének vagy végrehajtásának megtagadását, azonban a bíróságnak erre csak különös és korlátozott esetekben van lehetősége, ha az intézkedés nyilvánvalóan ellentétes a közrenddel vagy nem összeegyeztethető egy hazai határozattal.

18. cikk a)(i) pontja - azon hatóságok, amelyek illetékesek védelmi intézkedések elrendelésére és az 5. cikknek megfelelően tanúsítványok kiállítására

Észak-Írországból

- a Felsőbíróság (*High Court*)
- a megyei bíróságok
- a békebíróságok (*magistrates' courts*)

18. cikk a)(ii) pontja - azon hatóságok, amelyek előtt egy másik tagállamban elrendelt védelmi intézkedésre hivatkozni lehet és/vagy amelyek illetékesek az ilyen intézkedés végrehajtására

Észak-Írországból

- a Felsőbíróság
- a megyei bíróságok

18. cikk a)(iii) pontja - azon hatóságok, amelyek illetékesek a védelmi intézkedés 11. cikk (1) bekezdésének megfelelő kiigazítására

Észak-Írországból

- a Felsőbíróság
- a megyei bíróságok

18. cikk a)(iv) pontja - azon bíróságok, amelyekhez az elismerés és adott esetben a végrehajtás megtagadása iránti kérelmet a 13. cikknek megfelelően be kell nyújtani

Észak-Írországból

- a Felsőbíróság
- a megyei bíróságok

18. cikk b) pontja - azon nyelv vagy nyelvek, amelyeket a 16. cikk (1) bekezdésében említett fordítások esetében elfogadnak

Az Egyesült Királyság valamennyi joghatóságában az angol nyelv.

■ Last update: 09/08/2021

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmilyen felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.